



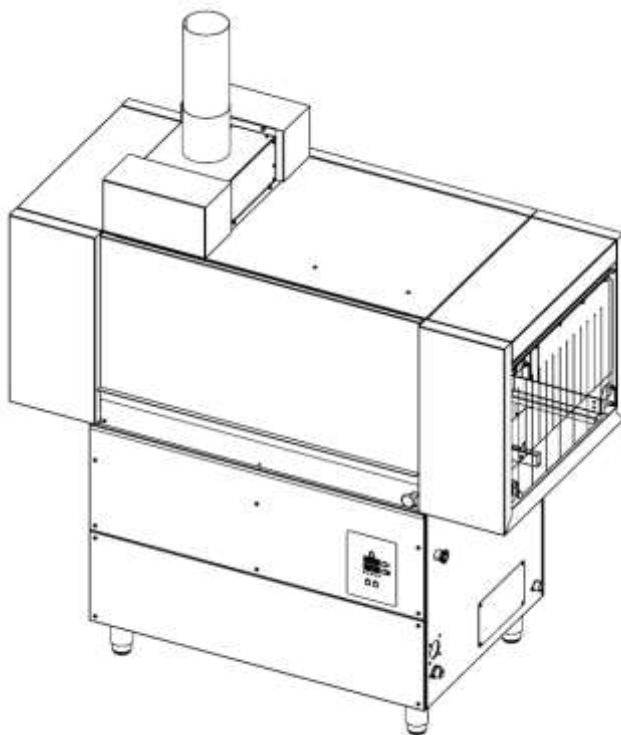
**МАШИНА ПОСУДОМОЕЧНАЯ ТУННЕЛЬНАЯ  
KAYMAN МОЙДОДЫР**

**МП-Т-1700-2Д Л**

**МП-Т-1700-2Д П**

**ТУ 28.29.50-043-04422761-2020**

**ПАСПОРТ**



Страна изготовитель - Российская Федерация

## СОДЕРЖАНИЕ

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ .....                                                          | 3  |
| 2. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ...                         | 3  |
| 2.2 Основные технические данные .....                                            | 5  |
| 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ .....                                                           | 7  |
| 4. РЕСУРСЫ, СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ. ГАРАНТИИ<br>ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА) ..... | 7  |
| 5. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ .....                                           | 9  |
| 6. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ .....                                                 | 9  |
| 7. УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ .....                                          | 10 |
| 8. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ .....                                                  | 11 |
| Приложение А .....                                                               | 12 |

## **1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ**

Настоящий паспорт распространяется на Машины посудомоечные туннельные КАУМАН МОЙДОДЫР МП-Т-1700-2Д Л/П (далее по тексту – машина или изделие). Вместе с настоящим паспортом так же поставляется руководство по эксплуатации. Не используйте изделие, если вы не прочли или не до конца поняли содержание данного паспорта и руководства по эксплуатации! Несоблюдение положений руководства по эксплуатации может стать причиной травм и даже повлечь за собой летальный исход. В руководстве по эксплуатации указана важная информация по технике безопасности для технического обслуживания, использования и эксплуатации изделия. Храните паспорт и руководство по эксплуатации в безопасном месте. Документы должны находиться в доступном для пользователя месте и храниться весь срок службы изделия. В паспорте не допускаются: записи карандашом, смывающимися чернилами и подчистки. Неправильная внесенная запись в паспорте должна быть зачеркнута, а рядом записана новая.

## **2. ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ**

### **2.1 Основные сведения об изделии**

Наименование:

МАШИНА ПОСУДОМОЕЧНАЯ ТУННЕЛЬНАЯ КАУМАН МОЙДОДЫР (МП-Т-1700-2Д Л/П). Машина изготавливаются в двух исполнениях:

- Машина посудомоечная туннельная (МП-Т-1700-2Д П) - правое исполнение - загрузка кассет осуществляется справа: движение кассеты внутри машины осуществляется справа налево (если смотреть на машину спереди);
- Машина посудомоечная туннельная (МП-Т-1700-2Д Л) - левое исполнение - загрузка кассет осуществляется слева: движение кассеты внутри машины осуществляется слева направо (если смотреть на машину спереди).

Тип: II – непрерывного действия.

Исполнение: I – секционные.

Назначение: универсальная

Тип установки: отдельностоящая

Тип управления: электронное

Вид: туннельная (конвейерная)

Машины посудомоечные промышленные предназначены для мытья столовой посуды (тарелок; суповых мисок; стаканов; столовых приборов; подносов, размером не более 530 мм х 325 мм). Используется на предприятиях общественного питания, имеющих холодное и горячее водоснабжение с применением жидкого ополаскивающего и моющего средства, разрешенных к применению ФС «Роспотребнадзора».

Машины обеспечивают качество вымытой посуды в соответствии с нормами санитарно-бактериологического контроля на предприятиях общественного питания, утвержденными соответствующими органами (Минздрав, Госкомсанэпиднадзор).

Серийный номер и дата изготовления: см. раздел 6 паспорта.

Изготовитель: ООО «СпецМаш».

195197, г. Санкт-Петербург, проспект Полюстровский, дом 28, лит. И, офис 20.

Тел./факс 8 (812) 213-66-00      E-mail: [info@gabino.ru](mailto:info@gabino.ru)

Машины должны эксплуатироваться в помещениях с температурой воздуха от (плюс) 15°C до (плюс) 40°C и среднемесячной влажностью 80% при 27°C.

Машины должны устанавливаться в помещениях, не относящихся к взрывоопасным и пожароопасным зонам по ПУЭ.

Декларация о соответствии:

**ЕАЭС N RU Д-RU.PA06.B.64674/25 от 01.08.2025**

Изделие соответствует: ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011,  
ТР ЕАЭС 037/2016, ТУ 28.29.50-043-04422761-2020

Изделие предназначено для организации процессов питания.

Изделие соответствует требованиям качества, безопасности жизни и здоровья, а также иным требованиям сертификации, безопасности (санитарным нормам и правилам, государственным стандартам и т.п.), установленным законодательством Российской Федерации, в том числе законодательством Российской Федерации о техническом регулировании.

Материалы деталей, соприкасающихся с посудой, моющим и ополаскивающим растворами и водой, выполнены коррозионностойкими и разрешенными к применению соответствующими органами (Минздрав, Госкомсанэпиднадзор).

2.2 Основные технические данные  
 Основные технические данные изделия приведены в Таблице 1.

| №<br>п/п | Наименование параметра                                                                                                            | Величина<br>параметра          |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|          |                                                                                                                                   | МП-Т-1700-2Д<br>л/п            |
| 1        | Номинальная потребляемая мощность, кВт                                                                                            | 26,5                           |
| 2        | Необходимое напряжение, В                                                                                                         | 380                            |
| 3        | Номинальное напряжение, В                                                                                                         | 400                            |
| 4        | Род тока                                                                                                                          | 3N ~                           |
| 5        | Частота тока, Гц                                                                                                                  | 50                             |
| 6        | Производительность машины, кассет/час (тарелок/час), шт./ч*                                                                       | 95 (1710)                      |
| 7        | Единовременная загрузка в кассету, шт., не более:                                                                                 |                                |
|          | - тарелок**;                                                                                                                      | 18                             |
|          | - стаканов;                                                                                                                       | 36                             |
|          | - столовых приборов;                                                                                                              | 140                            |
| 8        | Расход электроэнергии для поддержания в рабочем режиме, кВт ч, не более, при температуре воды, поступающей из водопроводной сети: |                                |
|          | - 5°C;                                                                                                                            | 26,4                           |
|          | - 50°C                                                                                                                            | 15,0                           |
| 9        | Расход воды, поступающей из водопроводной сети, на ополаскивание одной кассеты, л, не более***                                    | 4                              |
| 10       | Продолжительность цикла мойки и ополаскивания (для одной кассеты), с****;                                                         | 82                             |
| 11       | Расход моющего средства на мойку одной кассеты, мл                                                                                | 9,1                            |
| 12       | Подача моющего средства                                                                                                           | автоматическая                 |
| 13       | Расход ополаскивающего средства на ополаскивание одной кассеты, мл.                                                               | 2,6                            |
| 14       | Подача ополаскивающего средства                                                                                                   | автоматическая                 |
| 15       | Количество программ мытья (скоростей конвейера)                                                                                   | 3 (1, 2, 3)                    |
| 16       | Температура, °C:                                                                                                                  |                                |
|          | - рабочей среды при мытье моющим раствором, не менее;                                                                             | 55                             |
|          | - рабочей среды для ополаскивания на выходе из форсунок, не менее                                                                 | 85                             |
| 17       | Температура, °C:                                                                                                                  |                                |
|          | - воды в сети холодного водоснабжения;                                                                                            | 5...35                         |
|          | - воды в сети горячего водоснабжения                                                                                              | 50...60                        |
| 18       | Объем бойлера/ванны, л                                                                                                            | 17/60                          |
| 19       | Рекомендуемый диапазон давления в водопроводной сети, кПа (кгс/см <sup>2</sup> )                                                  | от 250 до 600<br>(от 2.5 до 6) |
| 20       | Корректированный по А уровень звуковой мощности, дБА, не более                                                                    | 80                             |
| 21       | Корректированный уровень общей вибрации, дБ, не более                                                                             | 80                             |

| №<br>п/п | Наименование параметра                                                                                                 | Величина<br>параметра          |
|----------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|          |                                                                                                                        | МП-Т-1700-2Д<br>Л/П            |
| 22       | Габаритные размеры машины посудомоечной без столов,<br>мм:<br>длина<br>ширина (глубина)<br>высота (с поднятой дверкой) | 1595<br>770<br>1965            |
| 23       | Ножки с регулируемыми винтовыми опорами                                                                                | наличие                        |
| 24       | Раздельные системы циркуляции воды для мытья и<br>ополаскивания                                                        | наличие                        |
| 25       | Электронная панель управления                                                                                          | наличие                        |
| 26       | Теплообменник пара                                                                                                     | наличие                        |
| 27       | Система фильтрации ванны моечной двойная                                                                               | наличие                        |
| 28       | Контроль температуры и уровня воды в ванной и в бойлере                                                                | наличие                        |
| 29       | Наполнение ванны, поддержание температуры рабочей<br>среды для обработки посуды и поддержание уровня воды в<br>ванной  | автоматическое                 |
| 30       | Подключение к водоснабжению                                                                                            | холодному или<br>горячему      |
| 31       | Корпус двухстенный с теплоизолирующим зазором, мм                                                                      | 15                             |
| 32       | Материал всех металлических деталей посудомоечной<br>машины (корпусных деталей):                                       | нержавеющая<br>сталь AISI 304. |
| 33       | Толщина стали, мм                                                                                                      | 1                              |
| 34       | Масса, кг, не более *****                                                                                              | 200                            |

#### Примечания

1. \* Производительность указана по тарелкам вместимостью 0,5 л и диаметром 240 мм при использовании кассет 500х500 мм на 3й скорости.

2. \*\* Максимальные размеры тарелок, устанавливаемых в кассету в два ряда: диаметр тарелки – 250 мм, глубина – 50 мм; максимальный диаметр тарелок, устанавливаемых в кассету в один ряд – 400 мм.

3. \*\*\* При давлении в водопроводной сети 4 кгс/см<sup>2</sup> на 1й скорости.

4. \*\*\*\* На 1й скорости.

5. \*\*\*\*\* Масса нетто машины без учета комплекта поставки.

В соответствии с нормативными техническими документами изготовителя габаритные размеры изделия могут отличаться на величину ±20 мм. Незначительные отклонения габаритных размеров не влияют на эксплуатационные свойства изделия.

Максимальные размеры тарелок, устанавливаемых в кассету в два ряда: диаметр тарелки - 250 мм, глубина – 50 мм; максимальный диаметр тарелок, устанавливаемых в кассету в один ряд – 400 мм.

### 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

Комплектность поставки приведена в таблице 2.

Таблица 2

| № п/п                                                | Наименование                                                | Количество          |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|
|                                                      |                                                             | МП-Т-1700-2Д<br>Л/П |
| 1                                                    | Паспорт ПС                                                  | 1                   |
| 2                                                    | Руководство по эксплуатации РЭ                              | 1                   |
| 3                                                    | <b>Машина посудомоечная, в том числе:</b>                   | <b>1</b>            |
| 3.1                                                  | Патрубок вентиляции                                         | 1                   |
| 3.2                                                  | Кассета для мытья тарелок (размер 500х500мм)                | 4                   |
| 3.3                                                  | Кассета нейтральная для стаканов и чашек (размер 500х500мм) | 2                   |
| 3.4                                                  | Металлическая сетка для нейтральной кассеты                 | 1                   |
| 3.5                                                  | Стакан для мытья столовых приборов                          | 1                   |
| 3.6                                                  | Заливной шланг G3/4 1,5м                                    | 2                   |
| 3.7                                                  | Кольцо 32-36-25 ГОСТ 9833-73                                | 3                   |
| 3.8                                                  | Кольцо 18-22-25 ГОСТ 9833-73                                | 1                   |
| 3.9                                                  | Площадка самоклеящаяся под хомуты                           | 4                   |
| 3.10                                                 | Стяжка кабельная                                            | 4                   |
| 3.11                                                 | Выключатель концевой с проводом                             | 1                   |
| 3.12                                                 | Комплект метизов для выключателя концевого                  | 1 к-т.              |
| 3.13                                                 | Предохранитель 520 5х20 5А                                  | 1                   |
| 3.14                                                 | Труба гофрированная с гайкой 1 1/4"х40/50х800мм             | 1                   |
| 3.15                                                 | Упаковка                                                    | 1                   |
| 4                                                    | Умягчитель воды*                                            | 1*                  |
| 5                                                    | Стол входной*                                               | 1*                  |
| 6                                                    | Стол выходной*                                              | 1*                  |
| * Если поставка предусмотрена контрактом (договором) |                                                             |                     |

### 4. РЕСУРСЫ, СРОКИ СЛУЖБЫ И ХРАНЕНИЯ. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ (ПОСТАВЩИКА)

1. Срок службы изделия составляет 5 лет.
2. Гарантийный срок эксплуатации изделия - 12 месяцев с момента подписания акта приема-передачи.
3. Гарантийный срок хранения 12 месяцев с момента подписания акта приема-передачи.
4. Гарантия не распространяется на случаи, когда изделие вышло из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте и руководстве по эксплуатации.
5. Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-

изготовителю изделия для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

6. В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель, имеющая договор на гарантийное и сервисное обслуживание, производит безвозмездное устранение выявленных дефектов, так же ремонт или замену вышедших из строя составных частей изделий, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия по предъявлению потребителем заполненного гарантийного талона.

7. Ввод оборудования в эксплуатацию, монтаж, ремонт и техническое обслуживание должно производиться квалифицированными специалистами, имеющих категории, удостоверения, допуски или соответствующие разряды:

- проверка внешнего вида и комплектности: ответственный за эксплуатацию оборудования;
- подключение к электросетям: электромонтёр не менее 3-го разряда с действующей аттестацией РосТехНадзора;
- подключение к водопроводу, канализации, водоумягчителю: слесарь-сантехник не менее 4-го разряда;
- подключение к вентиляции: монтажник систем вентиляции не менее 2-го разряда;
- инструктаж персонала по работе с пищевым оборудованием: ответственный за эксплуатацию оборудования.

8. Размещение оборудования в пищеблоке производится на расстоянии не более 1,5 метра от точек водозабора, слива канализации и электроподключения (электрической розетки или электромонтажного щита).

9. Заполнение акта ввода оборудования в эксплуатацию (Приложение А) обязательно.

10. Рекламации заводом-изготовителем принимаются только при предоставлении заполненного акта, с указанием серийного номера изделия, даты изготовления и ввода в эксплуатацию, копии договора с обслуживающей организацией, по запросу завода-изготовителя (копии удостоверений электромонтёра, слесаря-сантехника, монтажника систем вентиляции если оно требуется при подключении изделия), имеющих право на монтаж или техническое обслуживание оборудования.

## 5. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВЫВАНИИ

Машина посудомоечная промышленная МП-Т-1700-2Д П / МП-Т-1700-2Д Л (нужное подчеркнуть) упакована производителем в соответствии с требованиями, предусмотренными ТУ 28.29.50-043-04422761-2020 и конструкторской документацией.

Дата упаковки Февраль 2025 г.

Упаковщик \_\_\_\_\_

## 6. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Машина посудомоечная промышленная МП-Т-1700-2Д П / МП-Т-1700-2Д Л (нужное подчеркнуть), серийный №МПТУ.03.5064. соответствует ТУ 28.29.50-043-04422761-2020 и признана годной к эксплуатации.

ОТК \_\_\_\_\_

Дата Февраль 2025 г.

## 7. УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Порядок технического обслуживания и ремонта – см. Руководство по эксплуатации.

Учет технического обслуживания и ремонта производить в таблице. Записи в таблице вносить после окончания каждого ТО (технического обслуживания) или ТР (текущего ремонта), описанных в руководстве по эксплуатации.

Таблица 3

| Дата | Вид ТО и ТР | Содержание работ | Обслуживающее предприятие | ФИО, подпись выполнившего работы |
|------|-------------|------------------|---------------------------|----------------------------------|
|      |             |                  |                           |                                  |

## **8. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ**

8.1 Утилизация изделия и упаковки производится в порядке, установленном Законом РФ от 24.06.1998 N 89-ФЗ "Об отходах производства и потребления".

8.2 Материалы, применяемые для упаковки, могут быть использованы повторно или сданы на пункты по сбору вторичного сырья.

8.3 Изделие, подлежащее утилизации, необходимо привести в непригодность: разобрать на запчасти и детали. Все элементы, представляющие ценность как вторичное сырье, тщательно отобрать и отправить на переработку в соответствии с действующим законодательством.

8.4 При проведении демонтажных работ должны быть выполнены требования пожарной безопасности и требования безопасности при проведении работ по перемещению грузов.

# Приложение А

## Акт ввода оборудования в эксплуатацию

Настоящий Акт составлен «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Владелец изделия \_\_\_\_\_

(наименование и адрес организации, должность, ФИО)

\_\_\_\_\_

подтверждает то, что изделие \_\_\_\_\_

(наименование изделия / модель)

серийный номер \_\_\_\_\_, дата изготовления \_\_\_\_\_,

укомплектовано, запущено в эксплуатацию «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Производитель работ \_\_\_\_\_

(наименование организации)

Подключено к электросети,  
электромонтёром \_\_\_\_\_

(наименование организации, ФИО, должность, разряд)

\_\_\_\_\_

удостоверение № \_\_\_\_\_, выдано «\_\_\_»  
\_\_\_\_\_ г.

Аттестация проведена \_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

(наименование организации)

Подключено к водопроводу и канализации (если это предусматривает конструкция  
изделия),

Слесарем-сантехником \_\_\_\_\_

(наименование организации, ФИО)

\_\_\_\_\_

удостоверение № \_\_\_\_\_, выдано «\_\_\_»  
\_\_\_\_\_ г.

Аттестация проведена \_\_\_\_\_ «\_\_\_» \_\_\_\_\_ г.

(наименование организации)

Подключено к вентиляции (если это предусматривает конструкция изделия),  
монтажником \_\_\_\_\_  
(наименование организации, ФИО)

удостоверение № \_\_\_\_\_, выдано « \_\_\_\_ »  
\_\_\_\_\_ Г.  
Аттестация проведена \_\_\_\_\_ « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.  
(наименование организации)

Инструктаж персонала по работе изделия и технике безопасности проведен:  
\_\_\_\_\_  
(наименование организации, ФИО)  
« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ Г.

Изделие введено в эксплуатацию по адресу \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

|                                                        |                                                           |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Владелец<br>изделия _____<br>М.П. _____<br>подпись/ФИО | Производитель<br>работ _____<br>М.П. _____<br>подпись/ФИО |
|--------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|

